

104

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

Biblioteca d'Humanitats

Serra Aler  
novembre 1969

**LA PERSONALITAT NEURÒTICA DEL NOSTRE TEMPS**, de Karen Horney. Traducció de Jordi Arbonès. Edicions 62. Barcelona 1969.

Una obra cabdal de la literatura psicoanalítica és presentada al lector català. No és pas nova, certament, però la nostra cultura ha començat tot just la labor d'incorporació dels escrits fonamentals de la psicologia moderna. No fa gaire temps, recordem-ho, apareixia la primera obra de Freud traduïda a la nostra llengua, juntament amb alguns títols d'Erich Fromm. El llibre que

comentem pertany a la sèrie —encara llarga— d'obres bàsiques que cal traduir i publicar amb urgència.

La personalitat neuròtica del nostre temps constituï el primer impacte divulgador de gran abast dins el camp de la psicoanàlisi. La seva autora, Karen Horney, és un dels peoners i dirigents de l'escola psicoanalítica *culturalista*, que compta així mateix amb els noms d'Erich Fromm i Harry Stack Sullivan. Les característiques generals d'aquesta escola són el rebuig del biologicisme freudià — i, en conseqüència, del seu pansexualisme — i l'accentuació

de la importància patogenètica dels factors culturals i ambientals. Karen Horney manté una posició creadora i original dins la tendència *culturalista*, oposada a l'actual línia freudiana ortodoxa, representada principalment per l'escola de Melanie Klein.

Els postulats bàsics del pensament de Karen Horney són reflectits de manera completa i entenedora en l'obra que comentem. Subratllarem la concepció de l'estructura de l'agoixa; el paper de l'hostilitat reprimida — a diferència de Freud i la seva sexualitat reprimida — com a generadora del desequilibri neu-

ròtic; la necessitat d'afecte en tant que mecanisme defensiu, el paper de l'esperit competitiu de la societat actual en la gènesi i el manteniment de la personalitat neuròtica, etc. Cal remarcar la influència de l'obra de Karen Horney sobre el pensament de Herbert Marcuse, més innovador en la línia sociopolítica que en la base de partida psicodinàmica.

Clourem el comentari amb una lloança de la traducció de Jordi Arbonès, molt correcta, i amb un prec agraït a Edicions 62 perquè continuï el camí emprès de divulgar al gran públic les obres bàsiques de psicodinàmica i de psicologia. — DELFI ABELLA.